

916.151.6

Ordonnance de l'OFAG
sur les catalogues et les listes de variétés végétales utilisées
à des fins agricoles
(Ordonnance sur les variétés)

du 12 juin 2013 (Etat le 1^{er} juillet 2013)

L'Office fédéral de l'agriculture (OFAG),

vu les art. 4, al. 3, et 9, al. 3, de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur le matériel de multiplication¹,

arrête:

Art. 1 Catalogues et listes dans les annexes

Les annexes de la présente ordonnance comprennent les catalogues et listes suivants:

Catalogue / liste	Annexe
a. Variétés de céréales	
1. dont la production, la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 1, liste A
2. dont la production et la certification des semences, mais non leur commercialisation, sont autorisées	Annexe 1, liste B
b. Variétés de pommes de terre dont la certification et la commercialisation des plants en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 2
c. Variétés de plantes fourragères dont la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 3
d. Variétés de plantes oléagineuses et à fibres dont la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 4
e. Variétés de betteraves dont la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 5
f. Variétés de légumes dont la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié et que matériel standard sont autorisées	Annexe 6

RO 2013 1947

¹ RS 916.151

Catalogue / liste	Annexe
g. Variétés de fruits dont la certification et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 7
h. Variétés de cépages	
1. dont la certification et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel certifié sont autorisées	Annexe 8, liste A
2. dont la production et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel standard sont autorisées	Annexe 8, liste B
i. Variétés qui ont été supprimées du catalogue, mais dont la commercialisation des semences est encore autorisée jusqu'à la date indiquée	Annexe 9
j. Responsables de la sélection conservatrice des variétés visées aux annexes 1 à 6	Annexe 10

Art. 2 Abrogation du droit en vigueur

L'ordonnance du 7 décembre 1998 sur le catalogue des variétés² est abrogée.

Art. 3 Modification du droit en vigueur

...³

Art. 4 Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} juillet 2013.

² [RO 1999 429, 2000 626, 2004 2711, 2012 2835]

³ Les modification peuvent être consultée au RO 2013 1947.

Annexe 1
(art. 1, let. a)

Catalogue des variétés de céréales

Liste A: Variétés dont la production, la certification et la commercialisation des semences en tant que matériel certifié sont autorisées

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
-------------------------------	---------------------	-----------	--

1. Avoine/*Avena sativa* L.

Ebène	1990	Avoine à grain noir, forme de printemps	134
Expander	1995	Avoine à grain jaune, forme de printemps	79
President	2003	Avoine à grain blanc, forme de printemps	156

2. Orge/*Hordeum vulgare* L.

Antonia	1999	Forme d'automne, 2 rangs	131
Bacon	1996	Forme de printemps, 2 rangs	139
Baretta	1995	Forme d'automne, 2 rangs	129
Estérel	1997	Forme d'automne, 6 rangs	131
Eunova	2001	Forme de printemps, 2 rangs	154
Hiberna	1995	Forme d'automne, 2 rangs	11
Jasmin	1996	Forme d'automne, 2 rangs	120
Landi	1997	Forme d'automne, 6 rangs	150
Plaisant	1993	Forme d'automne, 6 rangs	54
Taiga	1997	Forme de printemps, 2 rangs	11

3. Seigle/*Secale cereale* L.

Picasso	2000	Forme d'automne	84
---------	------	-----------------	----

4. Blé tendre (blé)/*Triticum aestivum* L.

Albis	1983	Forme de printemps	41
Aletsch	2004	Forme de printemps	41
Allalin	2004	Forme d'automne	41
Altare	2010	Forme de printemps	41
Arbola	1994	Forme d'automne	41
Arina	1981	Forme d'automne	41
Arolla	2003	Forme d'automne	41
Ataro	2004	Forme d'automne	56
Balmi	1994	Forme de printemps	41
Camadra	2012	Forme de printemps	41
Cambrena	2009	Forme d'automne	41
Campanin	2010	Forme de printemps	41
Campioni	2011	Forme d'automne	41
Carasso	2005	Forme de printemps	41
Caroti	2010	Forme d'automne	265
Casana	2006	Forme de printemps	41
Cassia	2007	Forme d'automne	56
Cervino	2011	Forme de printemps	41
Chaumont	2012	Forme d'automne	41

Dénomination de la variété	Enregistre-ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Chasseral	2012	Forme de printemps	41
CH Camedo	2007	Forme d'automne	41
CH Campala	2008	Forme de printemps	41
CH Claro	2007	Forme d'automne	41
CH Combin	2007	Forme d'automne	41
CH Matro	2009	Forme de printemps	41
CH Nara	2007	Forme d'automne	41
CH Rubli	2007	Forme de printemps	41
Ciavena	2013	Forme de printemps	41
Cimetta	2007	Forme d'automne	41
Clivio	2007	Forme d'automne	56
Corbetta	2012	Forme de printemps	41
Delloro	2007	Forme d'automne	41
Digana	2011	Forme de printemps	41
Fiorina	2001	Forme de printemps	41
Fluela	2006	Forme d'automne	41
Forel	2007	Forme d'automne	41
Galaxie	1991	Forme d'automne	116
Greina	1994	Forme de printemps	41
Hanswin	2013	Forme d'automne	41
Jazzi	2011	Forme d'automne	41
Lambro	2013	Forme de printemps	41
Laurin	2006	Forme d'automne	56
Levis	1997	Forme d'automne	41
Logia	2006	Forme d'automne	41
Lona	1994	Forme alternative	41
Lorenzo	2011	Forme d'automne	41
Luteus	2010	Forme d'automne	265
Magno	2011	Forme d'automne	41
Mayen	2007	Forme d'automne	41
Moiry	2013	Forme d'automne	41
Molera	1997	Forme de printemps	41
Molinera	2010	Forme d'automne	41
Muretto	2007	Forme d'automne	41
Muveran	2004	Forme d'automne	41
Nadro	2002	Forme de printemps	41
Orsino	1997	Forme d'automne	41
Orzival	2010	Forme d'automne	41
Pegassos	1998	Forme d'automne	121
Piotta	2004	Forme d'automne	41
Pizol	1997	Forme de printemps	41
Pizza	2013	Forme d'automne	56
Pollux	2004	Forme d'automne	56
Prosa	2011	Forme de printemps	41
Rigi	2004	Forme d'automne	41
Runal	1995	Forme d'automne	41
Scaletta	2005	Forme d'automne	41
Scaro	2006	Forme d'automne	56
Segor	2003	Forme d'automne	41
Sella	2007	Forme de printemps	41
Sertori	2009	Forme d'automne	41
Siala	2005	Forme d'automne	41
Simano	2011	Forme d'automne	41
Soliat	2010	Forme de printemps	41
Stanga	2011	Forme de printemps	41
Suretta	2009	Forme d'automne	41

Dénomination de la variété	Enregistre-ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Tamaro	1992	Forme d'automne	41
Taneda	1997	Forme d'automne	41
Tanelin	2011	Forme d'automne	41
Tengri	2007	Forme d'automne	56
Terri	2010	Forme de printemps	41
Terza	1996	Forme d'automne	41
Tirone	2002	Forme d'automne	41
Titlis	1996	Forme d'automne	41
Togano	2004	Forme de printemps	41
Toronit	1996	Forme de printemps	41
Trovat	2008	Forme de printemps	41
Vully	2012	Forme de printemps	41
Wiwa	2005	Forme d'automne	56
Zinal	2003	Forme d'automne	41

5. Epeautre/*Triticum spelta* L.

Alkor	2002		56
Balmegg	1995		41
Hubel	1992		41
Lueg	1990		41
Oberkulmer Rotkorn	1948		41
Ostar	1995		41
Ostro	1978		41
Sertel	1995		41
Sirino	2004		56
Tauro	2004		56
Titan	2005		56
Zürcher Oberländer Rotkorn	2012		56

6. Triticale/*X Triticosecale* Wittm.

Bedretto	2003	Forme d'automne	41
Blenio	2003	Forme d'automne	41
Dorena	2007	Forme d'automne	41
Prader	1997	Forme d'automne	41
Sandro	1992	Forme de printemps	41
Sirius	1995	Forme d'automne	41
Timbo	1998	Forme d'automne	41
Trado	1998	Forme alternative	41
Trialdo	2011	Forme d'automne	41
Tridel	1994	Forme d'automne	41
Villars	2013	Forme de printemps	41

7. Maïs/*Zea mays* L.

Banguy	1996	M.G.	N	mi-tardive	132
		M.E.	N	mi-précoce	
Cecilia	1995	M.G.	S	tardive	106
Ceresia	2011	M.G./M.E.	N	mi-précoce	41
Delcampo	2011	M.G.	N	mi-tardive	
Delizia	2009	M.E.	N	précoce	41
Farmgold	2012	M.G.	N	précoce	255
Fox	2013	M.E.	N	précoce	41
Maeva	2006	M.E.	N	précoce	41
Poya	2010	M.E.	N	précoce	41

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques			Responsable de la sélection conservatrice
Pralinia	2008	M.E.	N	précoce	41
Stuard	2007	M.G.	N	précoce	78
Tiago	2009	M.E.	N	précoce	41
* M.G.:	admission sur la base des essais d'homologation comme maïs grains				
M.E.:	admission sur la base des essais d'homologation comme maïs d'ensilage				
** N:	aptitude à la culture principale testée au nord des Alpes				
S:	aptitude à la culture principale testée au sud des Alpes				

Liste B:
Variétés dont la production et la certification des semences,
mais non leur commercialisation, sont autorisées

Dénomination de la variété	Enregistrement		Responsable de la sélection conservatrice
1. Blé tendre (blé)/<i>Triticum aestivum</i> L.			
Cornera	2006	Forme de printemps	41
Quantum	1998	Forme de printemps	41
Turelli	2006	Forme de printemps	41
Toretta	2008	Forme de printemps	41
Valbona	2007	Forme de printemps	41
 2. Triticale/<i>X Triticosecale</i> Wittm.			
Abaco	1998	Forme de printemps	41
Activo	1998	Forme de printemps	41
Fangio	2005	Forme alternative	41
Granador	2005	Forme alternative	41
Vidor	2007	Forme de printemps	41

Annexe 2
(art. 1, let. b)

Catalogue des variétés de pommes de terre

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Pommes de terre / <i>Solanum tuberosum</i>			
Blaue St. Galler	2007	mi-précoce	254

Annexe 3
(art. 1, let. c)

Catalogue des variétés de plantes fourragères

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
-------------------------------	---------------------	-----------	--

1. Graminées/*Graminea*

Agrostide blanche/*Agrostis gigantea* Roth

—

Vulpin des prés/*Alopecurus pratensis* L.

Alopex	2006		162
Vulpera	1988		162

Fromental/*Arrhenatherum elatius* L.

—

Bromus catharticus/*Bromus catharticus* Vahl

—

Bromus sitchensis/*Bromus sitchensis* Trin.

—

Dactyle/*Dactylis glomerata* L.

Barexcel	2004	précoce et mi-précoce	193
Beluga	2008	mi-tardive et tardive	162
Foly	2005	mi-tardive et tardive	116
Greenly	2005	mi-tardive et tardive	116
Pizza	2013	mi-tardive et tardive	192
Prato	1986	mi-tardive et tardive	162
Reda	1976	précoce et mi-précoce	162

Fétuque élevée/*Festuca arundinacea* Schreber

Barolex	2005		262
Belfine	2005		162
Dulcia	2005		116
Molva	2004		162
Otaria	2009		162

Fétuque ovine/*Festuca ovina* L.

—

Fétuque des prés/*Festuca pratensis* Hudson

Paradisias	2007		162
Pardus	2006		162
Pradel	1998		162
Praniza	2012		162
Preval	1993		162
Tetrax	2013		162

Dénomination de la variété	Enregistre- ment	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Fétuque rouge / <i>Festuca rubra</i> L.			
—			
Festulolium / <i>x Festulolium braunii</i>			
Felovia	2009		162
Ray-grass d'Italie / Ray-Grass Westerwold / <i>Lolium multiflorum</i> Lam.			
<i>Ray-grass d'Italie:</i>			
Alces	2000		162
Axis	1990		162
Caribu	2005		162
Ellire	1985		162
Elvis	2012		263
Gemini	2000		202
Lipurus	1995		162
Meribel	1995		202
Midas	2011		162
Morunga	2010		162
Oryx	2000		162
Rangifer	2000		162
Vicugna	1995		162
Zebra	2011		162
Zebu	2000		162
<i>Ray-grass Westerwold:</i>			
Adrenalin	2010		116
Peleton	2001		192
Speedyl	2001		116
Ray-grass anglais / <i>Lolium perenne</i> L.			
Algira	2013	précoce	162
Alligator	2001	tardive	162
Allodia	2013	tardive	162
Arara	2007	précoce	162
Arcturus	2013	précoce	162
Arolus	2007	précoce	162
Artesia	2006	précoce	162
Arvella	2001	précoce	162
Arvicola	1996	précoce	162
Calibra	2001	tardive	192
Cavia	1996	précoce	162
Lacerta	1996	précoce	162
Lipresso	2001	précoce	182
Premium	2001	tardive	21
Proton	2001	tardive	192
Salamandra	2001	précoce	162
Salmo	2013	précoce	162
Soraya	2012	tardive	162
Vercade	2013	précoce	205
Ray-grass hybride / <i>Lolium x boucheanum</i> Kunth			
Antilope	1995		162
Daboya	2010		162

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Delicial	2000		116
Dorcas	1995		162
Ibex	2000		162
Leonis	2005		162
Marmota	2001		162
Ocadia	2010		162
Palmata	2011		162
Redunca	1995		162
Rusa	2000		162
Sorex	2011		162
Tirna	2000		21

Fléole des prés/*Phleum pratense* L.

Anjo	2005		263
Comer	1998		202
Moverdi	2004		192

Pâturin des prés/*Poa pratensis* L.

—

Avoine jaunâtre/*Trisetum flavescens* L.

—

2. Légumineuses/*Leguminosae*

Lotier corniculé/*Lotus corniculatus* L.

—

Lupin blanc/*Lupinus albus* L.

—

Luzerne/*Medicago sativa* L.

Cannelle	2001		116
Filla	2001		209
Fraver	2001		209

Esparcette/*Onobrychis viciifolia* Scop.

Perdix	2011		162
Perly	1992		162

Pois protéagineux/*Pisum sativum* L.

—

Trèfle d'Alexandrie/*Trifolium alexandrinum* L.

Elite II	2001		219
Tabor	1980	pour 1 seule coupe	222
Winner	2001		224

Trèfle violet/*Trifolium pratense* L.

Astur	1999	Longue durée, tétraploïde	162
Carbo	2010	Longue durée, tétraploïde	162

Dénomination de la variété	Enregistrement	Remarques	Responsable de la sélection conservatrice
Corvus	1999	Longue durée, diploïde	162
Dafila	2008	Longue durée, diploïde	162
Formica	1993	Longue durée, diploïde	162
Fregata	2008	Longue durée, diploïde	162
Larus	1999	Longue durée, tétraploïde	162
Lestris	2009	Longue durée, diploïde	162
Maro	1998	Courte durée, tétraploïde	228
Merula	2004	Longue durée, diploïde	162
Merviot	1988	Courte durée, diploïde	202
Milvus	1993	Longue durée, diploïde	162
Monaco	2012	Courte durée, diploïde	162
Pastor	2011	Longue durée, diploïde	162
Pavo	2003	Longue durée, diploïde	162
Tedi	1998	Courte durée, tétraploïde	193

Trèfle blanc/*Trifolium repens* L.

Apis	2000	Grosses feuilles	162
Bombus	2000	Grosses feuilles	162
Fiona	2008	Grosses feuilles	162
Hebe	2000	Feuilles petites à moyenness	139
Pepsi	2009	Feuilles petites à moyenness	192
Regal	1987	Grosses feuilles	231
Seminole	1995	Grosses feuilles	232
Vysocan	2000	Feuilles petites à moyenness	234

Trèfle de Perse/*Trifolium resupinatum* L.

Lightning	2001		219
-----------	------	--	-----

Féverole/*Vicia faba* L.

—

3. Autres espèces de plantes fourragères**Chou navet, rutabaga**/*Brassica napus* L. var. *napobrassica* (L.) Rchb.

—

Chou fourrager/*Brassica oleracea* L. convar. *Acephala* (DC) Alef var. *medullosa* Thell + var. *viridis* L.

—

Annexe 4
(art. 1, let. d)

Catalogue des variétés de plantes oléagineuses et à fibres

Dénomination de la variété	Enregistrement	Teneur en THC (Δ 9-tétrahydrocannabinol)	Responsable de la sélection conservatrice
----------------------------	----------------	---	--

1. Chanvre/*Cannabis sativa*

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
----------------------------	----------------	--

2. Soja/*Glycine max.*

Amandine	2012	41
Aveline	2005	41
Bagera	2007	41
Batida	2000	41
Cataline	2007	41
Ceresia	2000	41
Estel	2000	41
Falbala	2013	41
Gallec	2000	41
Opaline	2009	41
Paradis	2000	41
Pollux	2012	41
Poya	2000	41
Protéix	2009	41
Protibus	2013	41
Sierra	2000	41
Toliman	2000	41
Tourmaline	2013	41
Vanessa	2005	41

3. Colza/*Brassica napus* L. (partim)

V141OL	2007	267
Splendor	2005	167

4. Navette/*Brassica rapa* L. var. *silvestris* (Lam.) Briggs

—

Annexe 5
(art. 1, let. e)

Catalogue des variétés de betteraves

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
—		

Annexe 6
(art. 1, let. f)

Catalogue des variétés de légumes

Dénomination de la variété	Enregistrement	Responsable de la sélection conservatrice
—		

Liste des variétés de fruits

Liste des variétés admises à la certification

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
----------------------------	-------	----------

1. Porte-greffes

1.1 Pomme (*Malus* Mill)

J-OH-A	
J-TE-E	
J-TE-F	
M25	
M26	
M27	
M9	Fleuren 56
M9	T-337
MM111	
P-22	
Semis Malus	Bittenfelder
Budagovski B9-B233	

1.2 Poire (*Pyrus* L.) et coing (*Cydonia oblonga*)

Coing Adams	
Coing BA29	
Semis Pyrus	Kirchensaller
Coing C	Peters
Coing A – EMA	

1.3 Cerise (*Prunus avium*)

Prunus avium F12/1
Prunus avium Alkavo
Prunus Colt
Prunus mahaleb
Prunus Piku 1
Prunus GiSelA 6
Prunus GiSelA 5

1.4 Prune (*Prunus domestica*), abricot (*Prunus armeniaca*) et pêche (*Prunus persica*)

Prunus Jaspi Fereley
Prunus St. Julien W 61
Prunus St. Julien
GF 655-2
Prunus cerasifera
Myrobolana
Prunus St. Julien A
Prunus St. Julien
Wangenheims
Prunus St. Julien Typ
Wädenswil
Prunus WaVit

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
----------------------------	-------	----------

2. Greffons

2.1 Pomme (*Malus Mill*)

Admiral	
Ambassy - Dalili	
Ananas Reinette	
Ariwa	
Arlet	
Bellefleur	jaune
Baron de Berlepsch	rouge
Rose de Berne	
Blauacher	Wädenswil
Bittenfelder Sämling	
Bohnapfel	
Boskoop	Ordinaire
Boskoop	rouge
Boskoop	Schmitz-Hübsch
Boskoop	Bielaar
Braeburn	Hillwell
Braeburn	MaririRed
Bramley's Seedling	
Brettacher	
Champagner Reinette	
Cox Orange	Koralle = T21
Cox Orange	Kummer
Delgollune – Delbard	
Jubilé	
Discovery	
Dülmener Herbstrosen-	
apfel	
Elstar	
Elstar	Elshof
Elstar	Red Elstar
Empire	
Engelberger Reinette	
Enterprise	
Fiesta	
Florina - Querina	
Frururu - Red Boy	
Gala	Galaxy
Gala	Royal Gala
Gala	Schniga
Gala	Mondial
Galmac	
Galiwa	CH 101
Gehrsers Rambur	
Gewürzluikenapfel	
Glockenapfel	
Gloster	
Golden Delicious	GD 85
Golden Delicious	Reinders
Golden Delicious	Smoothee
Golden Delicious	Klon B
Golden Orange	
Goldlane	
Reine des Reinettes	

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Reine des Reinettes	rouge	
Goldreinette von Blenheim		
Goldstar		
Goro		
Grahams Jubiläumsapfel		
Granny Smith		
Grauer Hordapfel		
Gravensteiner	Oeschberg	
Gravensteiner	Rellstab	
Hauxapfel		
Heimenhofer		
Heisei Fuji - Beni Shogun		
Idared		
Iduna		
Ingrid Marie		
Jakob Fischer		
Jakon Lebel		
James Grieve	rouge	
Jerseyred		
Jonagold		
Jonagold	Wilmuta	
Jonagold	Novajo	
Jonagored	Supra (10313)	
Jonathan	Watson	
Julyred		
Kanadareinette, Weisse		
Kardinal Bea		
Karneval		
Kaiser Willhelm		
Kidd's Orange		
Transparent blanche		
La Flamboyante - Mairac		
Ladina		
Landsberger Reinette		
Leipferdinger Langstiel		
Liberty		
Linsenhofer Sämling		
Luna		
Macintosh Spur		
Maigold		
Marina		
Maunzenapfel		
Milwa - Diwa		
Mira		
Moonlight		
Nela		
Ontario Reinette		
Opal		
Orion		
Otava		
Pilot		
Pinova		
Pinova	Evelina (RoHo 3615)	
Piros		
Primerouge		

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Prinz Albrecht von Preussen		
Rajka		
Reanda		
Red Delicious		
Redspring		
Reka		
Renora		
Remo		
René		
Resi		
Retina		
Rheinischer Krummstiel		
Rheinischer Krummstiel		
Rondo		
RubINETTE Rafzubin		
RubINETTE Rosso - Rafzubenx		
Rubinola		
Saturn		
Sauergraeuch	rouge	
Schneiderapfel		
Orange Suisse		
Shalimar		
Sirius		
Solaris		
Spartan		
Stark Earliest		
Sternenreinette, rote		
Stina Lohmann		
Summerred		
Thurgauer Weinapfel		
Topaz		
Topaz	Red	
Usterapfel		
Vista Bella		
Zuccalmaglioreinette		
Cripps Pink - Pink Lady®		

2.2 Poire (*Pyrus* L.)

Abbé Fétel	
Alexander Lukas	
Anjou	
Benita	
Bayerische Weinbirne	
Bunte Julibirne	
Cascade	
Champagner Bratbirne	
Champirac	
Clairgeaus Butterbirne	
Clapp's Liebling	
Comice	
Concorde	
Conférence	
Conférence	M 202
Doppelte Philippsbirne	
Dr. Jules Guyot	

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Echte Knausbirne		
Edel Crassane		
Egnacher Mostbirne		
Morettini précoce		
Précoçe von Trévoux		
Gelbmöstler		
Général Leclerc		
Giffards Butterbirne		
Gräfin von Paris		
Gute Graue		
Gute Luise		
Hardenponte		
Beurré Hardy		
Harrow Delight		
Harrow Sweet cov		
Herzogin Elsa		
Beurré - Bosc		
Karcherbirne		
Kirchensaller Mostbirne		
Knollbirne		
Köstliche von Charneu		
Luzerner Weinbirne		
Madame Verté		
Metzer Bratbirne		
Nägelische Birne		
Novembra (Nojabrskaja)		
Oberösterreichische		
Weinbirne		
Packhams Triumph		
Palmischbirne		
Paradiesbirne		
Paulsbirne		
Pastoren		
Pierre Corneille		
President Heron		
Schöne Helene		
Schweizer Hose		
Stuttgarter Geisshirtle		
Sülibirne		
Theilersbirne		
Triumph v. Vienne		
Uta		
Valérac		
Verdi		
Wahlsche Schnapsbirne		
Wasserbirne, Schweizer		
Wilde Eierbirne		
Williams	Williams Christ rouge	
Williams	Swiss Williams	
Winter Nelis		

2.3 Coing (*Cydonia oblonga*)

Bereczki Birnenquitte
 Cydora Robusta
 Isfahan
 Konstantinopler Apfel-
 quitte

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Lescovas		
Portugiesische Birnen- quitte		
Reas Mammouth		
Ronda		
Vranja		

2.4 Abricot (*Prunus armeniaca*)

Bergeron
Goldrich
Hargrand
Harlayne
Heido
Königsaprikose Royal
Kuresia
Luizet
Orangered
Tardif de Tain
Ungarische Beste

2.5 Cerise (*Prunus avium*)

Adelise - Masdel
Adriana
Badacsony
Baschimeiri
Basler Adler
Basler Langstieler
Bellise®Bedel
Benjaminler
Bigarraux Souvenir de
Charmes
Burlat
Büttner's Rote Knorpel-
kirsche
Carmen
Christiana
Dönissens Gelbe Bern-
steinkirsche
Dollenseppler DE
Earlise
Englische Morelle
Gerema
Giorgia
Grace Star
Grosse Prinzessinkirsche
(Napoleon)
Grosse Schwarze Knor-
pelkirsche (Diemitz)
Hallauer Aemli
Hedelfinger Abels Späte
Heidegger
Hemmiker
Hudson
Karina
Karneol
Königin Hortense

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Kordia		
Lampnästler		
Lapins		
Ludwigs Frühe		
Magda		
Mandy		
Merchant		
Montmorency		
Morellenfeuer		
Morina		
Noire de Meched		
Oktavia		
Regina		
Rigikirsche (Lauerzer)		
Roter Lauber		
Safir		
Sam		
Samba		
Schattenmorelle		
Schauenburger		
Schneiders Späte Knorpel		
Schneiders Späte		Nordwunder
Knorpelkirsche		
Skeena		
Somerset		
Star		
Starking Hardy Giant		
Stella		
Sumbigo		(1440 CS)
Sumele		(1437 CS) Satin
Summit		
Sumpaca Celeste		
Sumste / Samba		
Sunburst		
Sylvia		
Tamara		
Techlovan		
Valery Chkalov		
Vanda		
Webers Sämling		
Weisse Herzkirsche		
Wölflinsteiner		

2.6 Pêche (*Prunus persica*)

Amsden
 Benedicte
 Crimsongold
 Fairhaven
 Kernechter vom Vor-
 gebirge
 Nectared 4
 Pêche de Vignie
 Red Haven
 Revita
 Roter Weinbergpfirsich
 South Haven
 Suncrest

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
----------------------------	-------	----------

2.7 Prune (*Prunus domestica*)

Anna Späth		
Aprimira		
Auerbacher		
Bellamira		
Belle de Paris		
Bühler Frühzwetschge		
Cacaks Fruchtbare		
Cacaks Frühe		
Cacaks Schöne		
Cacaks Späte		
Dabrowice		
Elena		
Ersinger Frühzwetschge		
Ersinger Frühzwetschge	Typ Kiefer	
Fellenberg	FAW 2	
Fellenberg	Grässli	
Fellenberg	Richards Early	
Felsina		
Graf Althans Reineclaude		
Hanita		
Hauszwetschgen Rinklin		
Herman		
Jojo		
Kirkes		
Löhrpflaume		
Mirabelle von Nancy		
Presenta		
Reineclaude d'Oullins		
Reineclaude verte		
Tegera		
Katinka		
Kirkes		
Königin Viktoria		
Löhrpflaume		
Mirabelle von Nancy		
Miragrande		
Ontariopflaume		
Ortenauer		
Pitestan		
Pogauner		
Presenta		
President		
Reineclaude d'Oullins		
Reineclaude, Grosse		
Grüne		
Rheingold		
Ruth Gerstetter		
Schönenberger Zwetschge		
Schwabs Frühzwetschge		
Tegera		
The Czar		
Tophitplus		
Topking		
Toptaste		
Valjevka		

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Wangenheim		
Ziebartle	bleu	
Ziebartle	jaune	
Zimmers		

Annexe 8
(art. 1, let. h)

Liste des cépages

Liste A:

Variétés de cépages dont la certification et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel certifié sont autorisées

1. Porte-greffes

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
101.14	3	
125 AA	5 Gm	
161-49	198	
3309 C	111 143 144 173 RAC 1	
5BB	13-13 Gm 13-21 Gm 137 Wü 48 We FR 148 RAC 3	
5C	6-13 Gm 6-16 Gm 6-22 Gm	
Fercal	ENTAV 242	
Gravesac	ENTAV 264	
SO4	102 Wü 18 Wü 2 Gm 2 Wü 31 Op 6-13 Gm 762 FR 78	

2. Greffons

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Amigne B	RAC 32	
Arvine B	RAC 22	Petite Arvine
Carminoir N	RAC 30	
Chardonnay B	ENTAV 76 RAC 17 RAC 26 RMW 95-1	
Charmont B	RAC 27	
Chasselas B	ENTAV 31 RAC 4 RAC 5 RAC 6 RAC 7 RAC 8	Gutedel
Diolinoir N	RAC 16 RMW 1	
Divico	RAC 40	
Doral B	RAC 13	
Galotta N	RAC 29	
Gamaret N	RAC 14	
Gamay N	RAC 9 RAC 10 RAC 23	
Gamay de Chaudenay N	RAC 37	Färbertraube/Gamay teinturier
Garanoir N	RAC 15	
Gewürztraminer RS	RAC 25 RMW 97-43	Roter Traminer/Savagnin rose aromatique/Traminer
Humagne blanc B	RAC 33	
Humagne rouge N	RAC 38	

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Johanniter B	FR 340	
Mara N		Enregistrement provisoire conformément à l'art. 9, al. 6, de l'ordonnance du DEFR sur les plants de vigne (RS 916.151.3)
	RAC 31	
Marsanne B	RAC 35 RAC 36	Ermitage/Hermitage/Marsanne blanche
Merlot N	ENTAV 181 RAC 19 RAC 20 RAC 21 RMW 97-34	
Müller-Thurgau B	FR1 FR2 FR3 RMW 50/30	Rivaner
Pinot blanc B	FR 70 RAC 28	Weissburgunder/Weisser Burgunder/ Pinot bianco
Pinot gris G	RAC 18 RMW 95-8	Grauburgunder/Pinot grigio/Malvoisie/Ruländer
Pinot noir N	FAW 1 RAC 11 RAC 12 RMW 10/5-5 RMW 89-3 RMW Classic RMW M891 RMW M903	Blauburgunder/Blauer Burgunder/Blauer Spätburgunder/Clevner/Frühburgunder/Klevner/ Pinot nero
Pinotage N	48C	
Rheinriesling B	FR 52 Gm 239-25	Weisser Riesling
Savagnin blanc B	RAC 34	Heida/Païen/Weisser Traminer
Solaris B	FR 240-75	

Dénomination de la variété	Clone	Synonyme
Sylvaner B		Gros Rhin/Grüner Sylvaner/ Johannisberg/Rhin/Silvaner
	RAC 39	
Syrah N		
	ENTAV 470	

Liste B:

Variétés de cépages dont la production et la commercialisation du matériel de multiplication en tant que matériel standard sont autorisées

Outre le matériel de multiplication des variétés suivantes, il est également permis de produire et de commercialiser le matériel de multiplication des greffons selon la liste A en tant que matériel standard:

Dénomination de la variété	Synonyme
Aligoté B	
Altesse B	
Ancelotta N	
Arneis B	
Aurora B	
Auxerrois B	
Bacchus B	
Bianca B	
Birstaler Muskat B	
Blauer St-Laurent N	
Bondola N	
Brachetto N	
Bronner B	
Buffalo N	
Cabernet blanc B	VB 91-26-01
Cabernet dorsa N	
Cabernet franc N	
Cabernet Jura N	
Cabernet-Sauvignon N	
Cabertin N	VB 91-26-17
Cardinal RG	
Cascade N	
Chambourcin N	
Chasselas rose RS	Gutedel Rot
Chenin blanc B	
Completer B	
Cornalin N	Landroter/Rouge du pays
Dakapo N	
Dirju Campbell early N	
Dornfelder N	
Dunkelfelder N	
Durize N	
Early Campbell N	
Elbling B	
Excelsior B	
Ferdinand de Lesseps B	

Dénomination de la variété	Synonyme
Freisa N	
Freisamer B	Freiburger
Gamay de Bouze N	Färbertraube/Gamay teinturier
Gamay Fréaux N	Färbertraube/Gamay teinturier
Gf Ga 48-12 N	
Gouais B	Gwäss
Himbertscha B	
Isabella N	
Kerner B	
Königliche Magdalenen B	
Lafnetscha B	
Limberger N	Blauer Lemberger/Blaufränkisch/Lemberger
Léon Millot N	
Magliasina N	
Malbec N	
Maréchal Foch N	
Mariafeld N	
Mondeuse N	
Muscat à petits grains blancs B	Muscat blanc/Muscat en Valais
Muscat bleu N	
Muscat dit du Pays B	Moscato giallo/Muscat en Valais
Muscat Olivier B	
Nero N	
New York B	
Ontario N	
Orion B	
Petit Verdot N	
Perle von Csaba B	
Pinotin N	VB 91-26-19
Pirovano 15 N	
Porza B	
Räuschling B	
Regent N	
Rèze B	
Riesling B	Petit Rhin
Romulus B	
Roussanne B	
Sauvignon blanc B	
Sauvignon gris G	
Savagnin rose RS	Klevner de Heiligenstein
Scheurebe B	
Seibel 5455 N	Plantet
Seidentraube N	
Sémillon B	
Seyval blanc B	
Triumph vom Elsass N	
Trollinger N	Blauer Trollinger/Schiava/Vernatsch
Verdelet 91-10 B	
Viognier B	Petit Viognier/Vionnier
Zalagyöngye B	
Zweigelt N	Zweigeltrebe

Annexe 9
(art. 1, let. i)

**Variétés qui ont été supprimées du catalogue,
mais dont la commercialisation des semences est encore autorisée
jusqu'à la date indiquée**

Dénomination de la variété	Commercialisable jusqu'au
Orge / <i>Hordeum vulgare</i> L.	
Estana	1 ^{er} juin 2014
Lomerit	1 ^{er} juin 2014
Seigle / <i>Secale cereale</i> L.	
Matador	1 ^{er} juin 2014
Blé tendre (blé) / <i>Triticum aestivum</i> L.	
Drifter	1 ^{er} juin 2014
Triticale / <i>X Triticoseale</i> Wittm	
Lamberto	1 ^{er} juin 2014
Maïs / <i>Zea mays</i> L.	
Gavott	1 ^{er} juin 2014
Oldham	1 ^{er} juin 2014
PR35P12	1 ^{er} juin 2014
PR39G12	1 ^{er} juin 2014
Fétuque des prés / <i>Festuca pratensis</i> Hudson	
Merifest	1 ^{er} juin 2015
Chanvre / <i>Cannabis sativa</i>	
Fédora 17	1 ^{er} juin 2014

Annexe 10
(art. 1, let. j)

Responsables de la sélection conservatrice des variétés visées aux annexes 1 à 6

N°	Responsable de la sélection conservatrice
3	Agrico, Emmeloord, NL
6	APZ Anhaltische Pflanzenzucht GmbH Bernburg, Bernburg/Strenzfeld, DE
11	Bayerische Pflanzenzuchtgesellschaft eG & Co. KG, München, DE
12	Betrieb Realta, Rothenbrunnen, CH
14	Böhm Nordkartoffel, Böhlendorf, DE
17	Bretagne Plants, Hanvec, FR
18	C. Meijer B.V., ZG Kruiningen, NL
21	Innoseeds BV, Vlijmen, NL
25	Ciba Geigy Semences S.A., Rueil-Malmaison Cedex, FR
26	Ciba-Geigy AG, Basel, CH
27	Coop de Pau, Lescar, FR
31	Danko, Racot, PL
32	De Vries, Sint-Annaparochie, NL
33	De ZPC, BB Leeuwarden, NL
35	Desprez Florimond Veuve & Fils, Templeuve, FR
40	Dr. R.J. Mansholt's Veredelingsbedrijf B.V., NL-Ulrum, NL
41	DSP, Delley, CH
45	Etablissements H. Demesmay, Sèvres, FR
46	ETS Benoist Claude, Orgerus, FR
48	Fédération des Syndicats Bretons des Producteurs de Semences de Pommes de terre, Quimper-Penhars, FR
54	GAE (Groupement Agricole Essonnois), Maise, FR
55	Germicopa S.A., Quimper Cedex, FR
56	Getreidezüchtung Peter Kunz, Hombrechtikon, CH
59	Groetzner Pflanzenzucht GmbH & Co KG, Hamburg, DE
60	KWS Potato B.V., Emmeloord, NL
61	Saatzucht Schmidt, Landau, DE
64	Hilleshög-NK S.A., Saint Sauveur, FR
65	Hybro GbR Saatzucht Langenbrücken, Bad Schönborn, DE
66	I.G.Saatzucht GmbH & Co KG, München, DE
75	J.C. Dorst, NL
77	Koninklijk Kweekbedrijf en Zaadhandel D.J. Van der Have BV, AA Kapelle, NL
78	KWS Saat AG, Einbeck, DE
79	Landwirtschaftliche Fachschule Edelhof, Zwettl, AT
80	Landwirtschaftliche Lehranstalten Triesdorf, Weidenbach, DE
83	Limagrain Genetics France, Riom Cedex, FR
84	Lochow-Petkus GmbH, Bergen, DE
86	Matton Clovis N.V., Avelgem-Kerkhove, BE
88	Nickerson Pflanzenzucht GmbH, Edemissen, DE
90	Niederösterreichische Saatbaugenossenschaft reg. GmbH, Windigsteig, AT
92	Nordkartoffel Zuchtgesellschaft mbH, Lüneburg, DE
93	Nordsaat Saatzuchtgesellschaft mbH, Böhnshausen, DE
94	Novartis Seeds SA, Saint Sauveur, FR
95	Novartis Seeds SA, Lombez, FR
97	Offereins H., Norg, NL
101	PBI, UK-Cambridge CB2 ZLQ, GB
102	Petersen P. H. (Inst. Asmus Sören Petersen), Lundsgaard, DE
103	Pflanzenzucht Saka GbR, Hamburg, DE
106	Pioneer Genetique SARL, Oucques, FR

N°	Responsable de la sélection conservatrice
107	Pioneer Hi-Bred, Freiburg Munzingen, DE
108	Pioneer Hi-Bred International, Des Moines, IA, US
110	Poznanska Hodowla Roslin PP, Tulce, PL
111	Probstdorfer Saatzucht GmbH, Wien, AT
115	RAGIS Kartoffelzucht, Lüneburg, DE
116	R2n, Rodez Cedex 09, FR
118	Rustica Semences, Blagnac, FR
120	Saatzucht Dr. Hans Hege, Waldenburg, DE
121	Strube GmbH & Co KG, Schöningen, DE
122	Saatzucht Engelen-Büchling OHG, Oberschneiding, DE
123	Saatzucht Firlbeck GmbH & Co KG, Atting, DE
124	Saatzucht Hans Schweiger & Co OHG, Moosburg, DE
126	Saatzucht Soltau-Bergen eG, Soltau, DE
129	Saatzuchtgesellschaft Streng's Erben GmbH & Co. KG, Uffenheim, DE
131	Secobra Recherches SA, Maule, FR
132	Semences Nickerson SA, F-Longué, FR
133	Semundo B.V., Ulrum, NL
134	Serasem, Perenchies, FR
135	SICA L.G. Services, Riom, FR
136	SIS Forragera Societa Italiana Sementi S.P.A., Bologna (BO), IT
139	Svalöf Weibull AB, Svalöv, SE
140	Svalöf Weibull BV, Emmeloord, NL
141	Uniplanta Saatzucht KG, Brunnen, DE
142	Unisigma, Froissy, FR
145	Verneuil Recherche/Semunion, Verneuil l'Étang, FR
147	Zelder BV, Gennep, NL
149	Innoseeds BV, Lelystad, NL
150	Karl Schmidt, Landau, DE
151	Lochow-Petkus GmbH, Northeim, DE
152	Nickerson GmbH, Lehrte-Arpke, DE
153	Nordsaat Saatzucht GmbH, Granskevitz-Rügen, DE
154	Probstdorfer Saatzucht GesmbH, Probstdorf, AT
155	Serasem, La Chapelle d'Armentières, FR
156	Saatbau Linz reg. GenmbH., Linz, AT
159	Hybritech Europe SNC, Bron Cedex, FR
160	Secobra Saatzucht GmbH, Lemgo-Horstmar, DE
161	JC Robinson Seeds Holding BV, Gennep, NL
162	Agroscope Reckenholz-Tänikon ART, Zürich, CH
163	Syngenta Seeds, Saint-Sauveur, FR
164	Euralis Semences, Lescar, FR
165	Cal/West Seeds, Woodland, CA, US
166	Saatzucht Gleisdorf, Gleisdorf, AT
167	Monsanto SAS, Toury, FR
168	Instytut Krajowych Włokien Naturalnych, Poznan, PL
169	Ingeborg Loch, Berlin, DE
170	FNPC, Le Mans Cedex, FR
171	Dr. Peter Franck Pflanzenzucht Oberlimpurg, Schwäbisch Hall, DE
172	Asmus Sören Petersen, Grundhof, DE
173	Gödölloi Agrartudományi, Kompolt, HU
174	Hempflax BV, Oude Pekela, NL
175	Syngenta Seeds AB, Landskrona, SE
176	Dairyland Seed Co, Sloughhouse, CA, US
177	IG Saatzucht GmbH & Co KG, Biendorf, DE
178	IG Saatzucht GmbH & Co KG, Bocksee, DE
179	Advanta France, Nerac, FR
180	Van der Have France S.A.R.L., Lectoure, FR
181	ZNRO, PL

N°	Responsable de la sélection conservatrice
182	Euro Grass Breeding, Lippstadt, DE
183	OSEVA, CZ
184	Saatzucht Steinach GmbH, Steinach, DE
185	SSG, DE
186	van Engelen, NL
187	Limagrain Force, NL
188	Grasslands Research Centre, Palmerston North, NZ
189	Ministère de l'Agriculture – INRA, Paris Cedex 07, FR
190	Pyne Gould, NZ
191	IGER/AFRC, UK-Dyfed SY23 3EB, GB
192	DLF-Trifolium A/S, Store Heddinge, DK
193	Barenbrug Holland B.V., ZG Oosterhout (Gld), NL
194	Advanta Seeds B.V., Rilland, NL
195	Brasov, RO
196	Agroscope Changins-Wädenswil ACW, Nyon, CH
197	Raiffeisen Zentralgenossenschaft eG, Karlsruhe, DE
198	Istituto Sperimentale per le Colture Foraggere, Lodi (MI), IT
199	Pickseed Canada Inc., Lindsay, CA
200	Saatzucht Trebatsch GmbH, Trebatsch, DE
201	Pickseed West Inc., Albany, Oregon, US
202	Instituut voor Landbouw- en Visserijonderzoek, Melle, BE
203	Boreal Kasvinjalostus Oy Boreal Plant Breeding, Jokioinen, FI
204	Frøsenderet Hellerud, SNV, Skjetten, NO
205	Carneau Frères S.A., Orchies, FR
206	AMFO, FR
207	VURV – Piest'any, SK
208	SICA Caussade Semences, Caussade, FR
209	H. Schmidt-Gambeza, Auterive, FR
210	Agricultural Institute, Ósijek, HU
211	Prodana Seed A/S, St. Heddinge, DK
212	KGL. Veterinær- og Landbohøjskole Landbrugets Plantekultur, Taastrup, DK
213	Ministère de l'Agriculture (CDN), Ottawa, Ontario, CA
214	A. Toft Grovvarer A/S, Roslev, DK
215	Nickerson S.A., Garancieres, FR
216	Danisco Seed, Holeby, DK
217	D'Eugenio Sementi Srl, Sant'Omero, IT
218	Instituto Nacional de Investigação Agrária-Estação Agronómica Nacional, Oeiras, PT
219	Seedmark, Seed Technology & Marketing, Adelaide, AUS
220	Institute for Crops and Pastures, Larissa, GR
221	Miatello Sementi SNC, San Martino di Lupari (PD), IT
222	Hazera Quality Seeds Ltd, Shikmim, IL
223	Centro di Ricerca Miglioramento Genetico Pianta Agrarie S.R.L., Tombolo (PD), IT
224	Feldsaaten Freudenberger GmbH & Co KG, Krefeld, DE
226	Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Insel Poel, DE
227	Przedsiebiorstwo Hodowlano-Nasienne w, Lublinie Sp. z o.o., PL
228	Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Hohenlieth, DE
229	Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Insel Poel, DE
230	Przedsiebiorstwo Hodowlano-Nasienne w, Lublinie Sp. z o.o., PL
231	Alabama Agricultural Experiment Station, Auburn, US
232	Sacramento Vallemilling CO., Orbind, US
233	Szarvas Research Institute, Szarvas, HU
234	Agrogen, Troubsko, CZ
235	Saatzucht M. Herz, DE
236	CFIAHPD, CA
237	Asgrow Seed Co., Kalamazoo, Michigan, US
238	Dekalb France C/O RAGT, Rodez Cedex 9, FR
239	RAPS GbR, Grundhof, DE

N°	Responsable de la sélection conservatrice
240	CPB Twyford Ltd., Royston, Hertfordshire, GB
241	Saatzucht Bauer GmbH & Co. KG, Niedertraubling, DE
242	Nordsaat Saatzeitgesellschaft mbH, Gudow-Segrah, DE
245	Monsanto (Suisse) SA, Le Mont-sur-Lausanne, CH
251	Pioneer Hi-Bred (Switzerland) SA, Manno, CH
253	Saaten-Ring, Friedrichswerth, DE
254	St.Gallische Saatzeitgesellschaft, Flawil, CH
255	Freiherr von Moreau Saatzeit GmbH, Alburg, DE
256	Maize Technologies International MTI, Neusiedl am See, AT
257	GIE Grass, Saint-Sauvant, FR
258	INRA, Guyancourt Cedex, FR
259	Agriobtention, Guyancourt Cedex, SA
260	AG Reliant Genetics, Chathan/Ontarion, CA
261	Saatzeit Donau, Probstdorf, AT
262	Barenbrug Research, Wolfheze, NL
263	Ilvo-Plant, Melle, BE
265	Prof. Dr. Wilhelm Jahn-Deesbach, Giessen, DE
266	Saaten-Zentrum Schöndorf, Weimar/Thür., DE
267	Monsanto SAS, St. Amand Longpré, FR
271	Südwestsaat GbR, Rastatt, DE
